75303
Опис № 14
Архівний № 636
Сумської області

Управление Комитета госбезопасности при Совете Министров УССР

по _____ области

Управління СБУ
по Сумській області

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

УЧЕТНО-АРХИВНЫЙ ОТДЕЛ

ФИЛЬТРАЦИОННОЕ ДЕЛО № 75303

на репатрианта Былого Григория Свиридовича

Начато: 15 мая 1945
Окончено: 15 мая 1945
на 25 листах

Арх. № 75303
ДЕРЖАРХІВ
Сумської області р 7641
Фонд №
Опис № 14
Архівний № 636

1

DEUTSCHES REICH



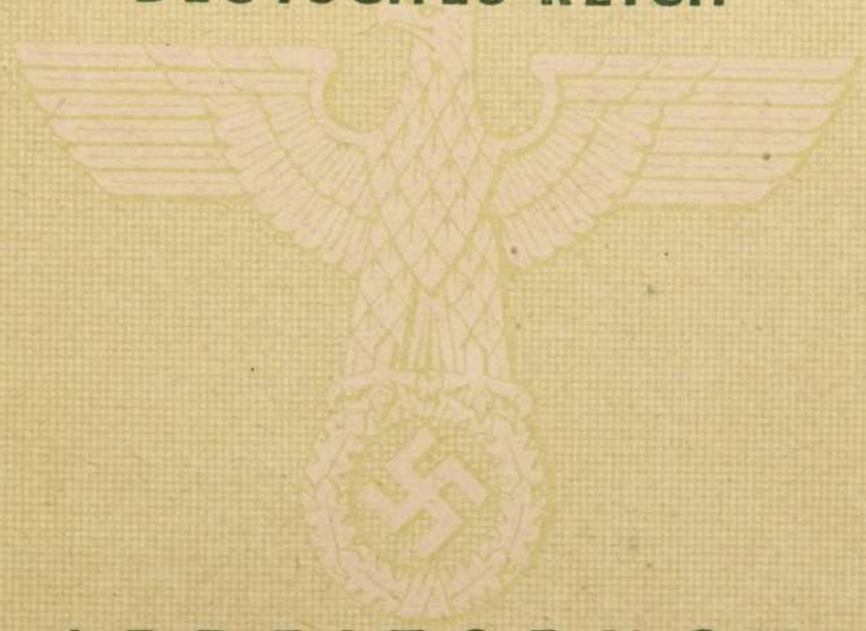
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

4

3

DEUTSCHES REICH

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

VORWORT

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Großdeutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Auszeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

4

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr A 31/ 00276

Gregori Григорий
(Rufname – männlich – weiblich)

Bilyj Билый
(Zuname)

(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist ausgestellt von der _____

in _____ und hat die

Nr. .....

Білий Григорій

(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)

DEUTSCHES REICH



Arbeitsamt Oppeln Nr. 3

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

5

1	Herkunftland откуда пр.	Besetzte Ostgebiete окк. восп. области.
2	Geburtstag Г. Р.	15 Mai 1920 V
3	Geburtsort м. Р.	~~Hornai~~ Hornai Горнай Geändert. Arbeitsamt Oppeln Dr. 76 9.43
	Kreis окр.	Kursk Курск.
4	a) Staatsangehörigkeit	ungeklärt (Ostarbeiter) восп. рабоч.
	b) Volkszugehörigkeit	–
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	led. холост.
	b) Anzahl der minderjährigen Kinder	–

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

6	Deutsche Sprachkenntnisse	nein
7	Dom. Адр. Heimatanschrift	Юнаковка Junakowka, Krs. Sumsk окр. Сумск.
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind Адр. родств.	S. Bilijj Junakowka Krs. Sumsk. С. Билый. Юнаковка окр. Сумск.

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung Zu 2)	Oppeln (Lager) Rb.-Ausbesserungswerk. Gemeinschaftslager des [illegible] г. Ёльс.

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Berufsausbildung

a	abgeschlossene	von ..... bis .....
	Lehre	als .....
b	Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen	-
c	Sonstige Fach-ausbildung	-
d	Landwirtschaftliche oder gewerbliche Kenntnisse	landw. Arbeiter
e	Besondere Fertigkeiten (z. B. Führerschein für Kraftfahrzeuge)	-

Bisherige Beschäftigungsarten

	von	bis
Hilfsarbeiter	28.7.42	31. 10 42

Fortsetzung nächste Seite

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung von Seite 7

DEUTSCHES REICH

Berufsgruppe ~~23~~ 21k

Berufsart ~~45~~

Geändert. Arbeitsamt Oppeln 25/1.44

14.10.43.

Ausgestellt am: .....

(STEMPEL DES ARBEITSAMTS)

Arbeitsamt Oppeln
Im Auftrage

DIENSTSIEGEL

(UNTERSCHRIFT)

8

Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften der §§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933 (RGBl. I S. 26)

	Datum	Arbeitsamt (Stempel)	Unterschrift
Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum			

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
1 Reichsbahn-Ausbesserungswerk Oppeln Arbeitsamt Oppeln		a) 28. 7. 1942 bis auf weit. Mo. b)	Förder-arbeiter	a) 31. 7. 1944 b)	
2 Deutsche Reichsbahn Reichsbahnausbesserungswerk Verwaltungsabteilung Oels		a) 01. 08. 1944 b)	Hilfsschlosser	a) b)	
3		a) b)		a) b)	
4		a) b)		a) b)	
5		a) b)		a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
6		a) b)		a) b)	
7		a) b)		a) b)	
8		a) b)		a) b)	
9		a) b)		a) b)	
10		a) b)		a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
11		a)		a)	
		b)		b)	
12		a)		a)	
		b)		b)	
13		a)		a)	
		b)		b)	
14		a)		a)	
		b)		b)	
15		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

	1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
16			a)		a)	
			b)		b)	
17			a)		a)	
			b)		b)	
18			a)		a)	
			b)		b)	
19			a)		a)	
			b)		b)	
20			a)		a)	
			b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
21		a)		a)	
		b)		b)	
22		a)		a)	
		b)		b)	
23		a)		a)	
		b)		b)	
24		a)		a)	
		b)		b)	
25		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
26		a)		a)	
		b)		b)	
27		a)		a)	
		b)		b)	
28		a)		a)	
		b)		b)	
29		a)		a)	
		b)		b)	
30		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
31		a)		a)	
		b)		b)	
32		a)		a)	
		b)		b)	
33		a)		a)	
		b)		b)	
34		a)		a)	
		b)		b)	
35		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
36		a)		a)	
		b)		b)	
37		a)		a)	
		b)		b)	
38		a)		a)	
		b)		b)	
39		a)		a)	
		b)		b)	
40		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

a) **Vor** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

17

Ärztliche Untersuchungen

b) **Nach** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung nächste Seite

Ärztliche Untersuchungen

b) **Nach** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet *(Fortsetzung von Seite 27)*

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen 18

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

19

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

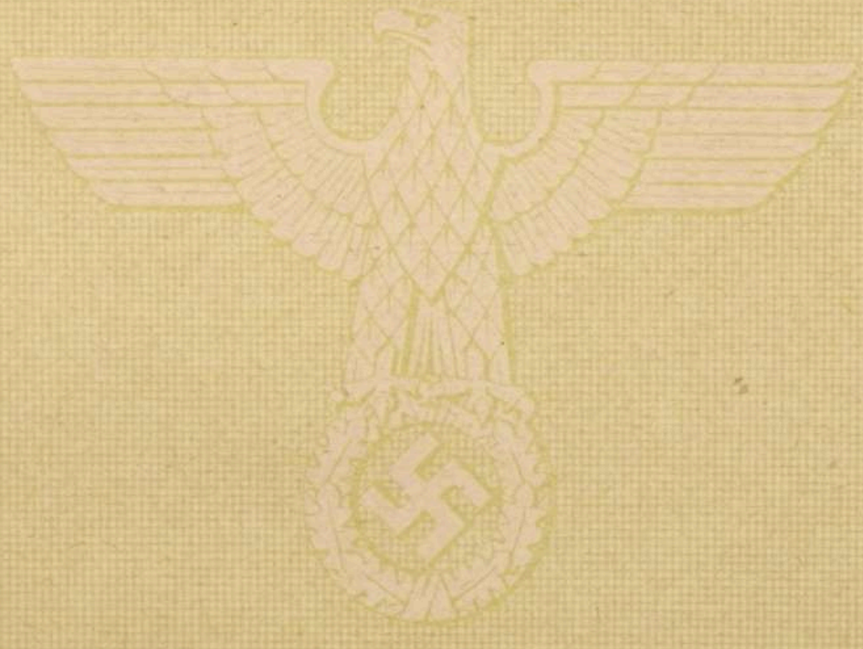


ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

20

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

21

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

2 02

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

23

Dilij Gregori

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

24

1. Фамилия Белый

2. Имя Григорий

3. Отчество Серибонович

4. Год рождения 920 5. Место рождения Сумская обл. р-н Нароминьский д Юнаковка

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. р-н Нароминьский д. Юнаковка

7. Профессия (специальность) чернорабочий

8. Партийность б/п

9. Национальность украинец

10. Гражданство СССР

11. За границей был с 20/VIII 1941 г. по 8/V в 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал Герм. г. Тирна раб. в Депо на железной дор. раб. слесарем

Точный адрес фильтрационного пункта

Село СПР НКВД 52

Город

Область

Республика

Фильтрацию прошел

с . . . . . 19 г.

по . . . . . 19 г.

75303

Правильность записанных на меня сведений _____

подтверждаю Білий _____
подпись

Клочко В _____
фамилия составившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии _____

б) Выбыл 15 5 1945 г. 214 АЗСП _____
указать точный адрес, куда выбыл

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено « » _____ 194 г. при № _____

точное название органа НКВД—НКГБ

г) Разные отметки _____

1. Фамилия Билый

2. Имя Григорий

3. Отчество Свеpидонович

4. Год рождения 1920 5. Место рождения Сумская обл., р-н Нароннльский, д. Юнаковка

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. р-н Нароннльский д. Юнаковка

7. Профессия (специальность) Чернорабочий

8. Партийность б/п

9. Национальность Украинец

10. Гражданство СССР

11. За границей был с 20/VII 19 г. по 8/V 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал Герм. г. Пирна раб. в. Дето на железн. дор. раб. слесарем

Точный адрес фильтрационного пункта

Село СПП.

Город НКО № 52

Область

Республика

Фильтрацию прошел

с . . . . . 19 г.

по . . . . . 19 г.

75303

28

Правильность записанных на меня сведений _____

подтверждаю Білий
подпись

[illegible]
фамилия составившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии _____

б) Выбыл 15.5 1945 г. 214 АЗСП
указать точный адрес, куда выбыл

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено « » _____ 194 г. при № _____

точное название органа НКВД—НКГБ

г) Разные отметки _____

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 1 листов

один

9 сентября 1992 г.

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 25 аркушів

(двадцять п'ять)

" 22 " 05 2026 р.

Посада

Підпис